

**Individual FATCA Self-Certification**  
**個人《海外帳戶稅收合規法案》自行認證**

Please TICK appropriate box below. 請在以下合適的格內劃上剔號。

- |  | Yes 是                    | No 否                     |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Are you a “U.S. Resident with Tax Residency <sup>1</sup> ”? 閣下是否“繳納美國稅務的居民 <sup>1</sup> ”?<br>If yes, please specify TIN. 如是, 請提供稅務身份號碼: _____      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are you a “U.S. Citizen <sup>2</sup> ”? 閣下是否“美國公民 <sup>2</sup> ”?<br>If yes, please specify TIN. 如是, 請提供稅務身份號碼: _____                               | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are you born in the U.S. or the U.S. Territories <sup>3</sup> ? 閣下是否出生於美國或美國領土 <sup>3</sup> ?   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Do you hold a “U.S. Permanent Resident Card (Green Card)” <sup>4</sup> ? 閣下是否持有“美國永久居民身份證(綠卡)”?<br>If yes, please specify TIN. 如是, 請提供稅務身份號碼: _____ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

- I hereby confirm the information provided above is true, accurate and complete.  
本人確認以上所提供的資料是真實、準確以及完整。
- Subject to applicable local laws, I hereby consent for GCINT (HK) LIMITED (“GCINT (HK)”) to share my information with domestic and overseas regulators or tax authorities where necessary to establish my tax liability in any jurisdiction.  
在不抵觸當地適用法律的情況下, 本人同意金禧國際證券(香港)有限公司 (“金禧國際證券”) “可向國內及海外的監管機構或稅務機構提供本人的資料以確立本人於任何司法管轄區的稅務責任。
- Where required by domestic or overseas regulators or tax authorities, I consent and agree that GCINT (HK) may withhold from my account(s) such amounts as may be required according to applicable laws, regulations and directives. I hereby expressly, unconditionally and irrevocably waive any claim I may have against GCINT (HK) in the event of loss and shall indemnify GCINT (HK) for any liability in connection with such withholding by GCINT (HK) as required by domestic or overseas regulators or tax authorities.  
因應國內或海外的監管機構或稅務機構需要, 本人准許並同意金禧國際證券可按適用的法律、法規和指令在本人帳戶中扣留相關所須的金額款項。本人謹此明確地、無條件地及不可取消地放棄本人因金禧國際證券因應國內或海外的監管機構或稅務機構需要而在本人帳戶中扣留相關所須的金額款項所發生的損失的索賠權利, 及本人須賠償予金禧國際證券因此而引起的法律責任。
- I undertake to notify GCINT (HK) within 30 calendar days if there is a change in any information which I have provided to GCINT (HK). I hereby understand and agree to provide GCINT (HK) additional documentary evidence to validate the U.S or non-U.S. status when potential U.S. indicia or change in circumstances is noted by GCINT (HK) during the course of relationship.  
本人保證本人提供的任何資料如有變更, 本人會於三十日內通知金禧國際證券。本人明白並同意當業務關係中出現潛在的美國標識或環境變化, 本人會向金禧國際證券提供額外的證明檔以證實本人的美國/非美國身份。

Notes 備註:

- A U.S. resident refers to U.S. Green Card holder (i.e. holder of U.S. Permanent Resident card) or individual who meets the substantial presence test (i.e. he/she has been physically present in the U.S. for at least 31 actual days in the current tax year and 183 equivalent days during a three year period (including current year and the two prior years)).  
美國居民指美國綠卡持有者(即美國永久居民卡持有者)或滿足實質性存在測試的個人(即於本納稅年度已在美國實際居住至少 31 天, 並於三年內(包含本年度及過往兩年)已在美國實際居住至少 183 天)。
- You will be considered a US citizen if you have dual or multiple citizenships one of which is US citizenship.  
如閣下持有雙重或多國國籍而其中一個國籍是美國國籍, 則閣下將被視為一名美國公民。
- The term U.S. territory includes amongst others the Commonwealth of the Northern Mariana Islands, Guam, the Commonwealth of Puerto Rico, and the U.S. Virgin Islands.  
美國領土包括北馬裡安納群島聯邦, 關島, 波多黎各聯邦和美國維爾京群島。

Client / Authorized Signatory(ies) 客戶 / 授權人士簽署

Account Name 客戶名稱: \_\_\_\_\_

Account No. 客戶號碼: \_\_\_\_\_

Date 日期: \_\_\_\_\_